

INSCRIPTION D'ÉPOQUE ROMAINE

Environ IIe siècle après J-C

Cette inscription, classée aux Monuments Historiques, date de la période 175-200 et, comme d'autres pierres visibles sur le site du Village (chapelle des pénitents blancs, château), provient de la dédicace d'un enclos funéraire. Le texte mentionne le nom de DOMITIA PAULA aujourd'hui encore facilement lisible.

Une autre Domitia est connue à Carros. Toutes deux semblent se rattacher à une famille de notables de Cimiez (*actuelle agglomération de Nice*).

Cette pierre prenait place sous le premier des deux blocs conservés au château, et formait avec eux et trois autres blocs, un texte qui reprenait avec quelques détails supplémentaires le texte présent sur la façade de la chapelle des pénitents.

Traduction globale : "[Aux dieux Mânes. A Lucius Valérius Paternus, soldat de la première cohorte prétorienne, "a quaestionibus" du préfet | du prétoire, Lucius Valerius Velo]x et Domitia Paula ses parents [ont érigé (ce monument) à leur fils excellent]"
